

УДК 130.2:172.4

Perchyk A. V., Popova N. V.  
Université Nationale De Kharkiv V.N. Karazine

## STRATAGÈMES RHÉTORIQUES

Стаття присвячена філософському осмисленню сучасної риторики, яка дозволяє не лише впливати на людину, переконуючи її, але і є способом формування реальності, як комплексу уявлень, з яких суб'єкт засвідчує дійсність себе і світу. Ось чому головна проблема, якій присвячена ця стаття, полягає у виявленні правил риторичного виразу, філософської та психологічної основи мовної дії в різних ситуаціях. Відсутність у вітчизняних дослідженнях з філософії і риторики адекватного понятійного апарату спонукала до розробки й осмислення нових категорій: риторична стратегема, риторична диверсія, риторичний гамбіт. Впровадження цих нових понять в науковий світ – перша спроба за допомогою риторики з'ясувати механізми конструювання і трансформації реальності. Стаття намічає контури проблеми переходу від риторичного впливу до маніпулювання.

**Ключові слова:** ідентичність, риторичні стратеги, риторичні диверсії.

Философское осмысление риторики сегодня как никогда актуально. Риторика оказывает влияние на человека, становясь способом формирования и существования реальности как комплекса представлений, посредством которых субъект удостоверяет действительность себя и мира. Вот почему главная проблема, которой посвящена эта статья, состоит в выявлении основных правил риторического выражения, философской и психологической основе речевого воздействия в различных ситуациях. Отсутствие в отечественных исследованиях по философии и риторике адекватного понятийного аппарата потребовало разработки и осмысления новых терминов: риторическая стратегема, риторическая диверсия, риторический гамбит. Введение этих понятий в научный оборот – это попытка посредством риторики прояснить механизмы конструирования и трансформации реальности. Статья намечает контуры проблемы перехода от риторического воздействия к манипулированию.

**Ключевые слова:** риторические стратегемы, риторические диверсии, конструирование реальности.

The article is sanctified to the study of modern rhetoric. It allows not only to affect man by convincing him but also becomes to a method of forming and existence of identity as a complex of ideas, by means of which a subject certifies itself. The absence in native philosophy and rhetoric researches of adequate concept set has impelled author to develop and comprehend the new categories. They contain such categories as rhetorical strategy, rhetorical diversion, and rhetorical gambit. The introduction of these concepts into the scientific turn is a first try to attempt to make clear the mechanisms of constructing and transformation of reality by means of rhetoric. This work is also important because in the modern society the combat for power, for money and for the souls is sharpened to the limit. To resist this, to remain a wise, thinking person, it is necessary to comprehend the rules of the dispute, to exercise in this hard art and to explore multiple rhetorical strategists. That is why the main problem, affected in the article is the detection of main rules of rhetorical expression, philosophical and psychological basis of the speech influence in different situations. The reality, which has been rhetorically changed once, can be transformed again and again, following us to the imaginary. And though the ideal reality is out of the question, it is worth to think about the opposition to the chaotic straying in the labyrinth of the incomprehension.

**Keywords:** rhetorical strategists, rhetorical diversions, designing of reality.

On dit, que c'était Napoléon Bonaparte qui a dit: «Ceux qui ne peuvent pas parler, vont jamais faire une carrière». Aujourd'hui, ces paroles sont très actuelles. Mais qu'est-ce que c'est que «savoir parler»? La rhétorique, peut-elle nous aider à apprendre à parler? Comment faire les autres nous écouter? Quelle est la différence entre l'orateur et le bavard?

*L'actualité du problème.* Les savants reconnaissent la caractéristique du XXI siècle un regain d'intérêt pour la rhétorique. L'attention pareille n'est pas accidentelle, elle est connectée avec un changement brusque de situation de la communication dans une société. Parler correctement est très important pour un homme moderne. La fin d'attitude dédaigneuse envers l'art de la rhétorique est attendue. L'importance de ce travail est aussi soulignée par le fait suivant: la lutte pour le pouvoir, pour l'argent et pour l'âme d'un homme est très aggravée. En utilisant les stratagèmes rhétoriques

défendus, les filous multiples tâchent de nous manipuler. Pour leur résister et rester être une personne raisonnable, il faut comprendre les règles de dispute et explorer les ruses multiples.

*Le degré de l'élaboration du problème.* C'étaient les sophistes qui avaient commencé à développer la rhétorique. Mais dans leur interprétation la rhétorique est devenue la science sur la persuasion de quelqu'un en quelque chose : ils pensaient, que la chose la plus importante c'était « fasciner » avec le discours. Platon, qui a critiqué les sophistes, a réinterprété les buts et les objectifs de la rhétorique. Le philosophe croyait, que la recherche de la vérité est le plus important. Ceci a permis à la rhétorique d'obtenir une base éthique, mais n'a pas aidé à résoudre les problèmes rhétoriques. C'était Aristote qui avait créé le fondement théorique et éthique pour la rhétorique. Stagirite a marqué la plus importante qualité du discours – la clarté, ce qui nous permet de trouver la différence entre la persuasion et la manipulation. Le but de la rhétorique, comme pensait Aristote, est de faire des principes moraux, qui doivent être une base pour la vie sociale, plus efficaces que les considérations égoïstes. C'est pourquoi nous allons mettre en corrélation un discours réussi avec *le principe de la force de persuasion*. A-t-on convaincu l'interlocuteur? Si la réponse est «oui» cela veut dire qu'on a mis en œuvre ses plans. Si «non», alors notre stratégie rhétorique a été mauvaise.

Qu'est-ce qui peut gâter l'influence de notre discours ? Par exemple, l'analphabétisme. C'est pourquoi la rhétorique suivait toujours la grammaire. La grammaire, comme la plupart des «sciences verbales», n'explore que les faits de la langue et les produits de l'activité verbale. La caractéristique principale de la rhétorique est suivante : l'exploration des mots n'est que la ressource, et non pas le but. Le sujet de la rhétorique est un discours qui n'est pas encore créé, mais qui doit être créé. C'est pourquoi on apprend d'abord la grammaire et après – la rhétorique. Ainsi, la rhétorique suggère que chaque orateur doit être individuel, et par conséquent, voilà des impératifs principaux : *le discours doit faire savoir quelque chose de nouveau, doit être bien placé et correct.*

Les événements du XX siècle ont posé un problème de la manipulation des esprits (avec les medias, principalement) contre la philosophie et la science. L'intérêt pour la rhétorique augmentait avec la compréhension d'un fait simple : «si on comprend les techniques des medias, on peut se protéger la zombification».

Le XXI siècle est le siècle d'un nouvel épanouissement de la rhétorique. Ce n'est pas seulement la science, mais c'est une science qui est à la mode. Pour être réussi – c'est apprendre la technique de la persuasion et l'utiliser habilement.

Le système rhétorique est divisé traditionnellement en cinq éléments.

- L'invention – la recherche la plus exhaustive possible de tous les moyens de persuasion relatifs au thème de son discours.
- La disposition est l'élément qui étudie la structure du texte et son agencement.
- L'élocution est la rédaction du discours, le choix des mots corrects, leur combinaison.
- La mémoire est l'art de retenir son discours.
- L'action est la phase de prononciation du discours.

Une vaste expérience est déjà accumulée dans la littérature rhétorique. Avec des remerciements particuliers on peut citer des œuvres de G.G. Hazagerov, A.A. Volkov, E.N. Zaretskaya, K. Bredemeyer.

Les œuvres de S. Povarnin, V.A. Vinokur, V.P. Sheinov sont consacrés à des ruses et à l'art de dispute.

On doit bien sûr aussi remercier les partisans des mêmes idées de l'auteur – A.P. Artemenko et Y.I.Artemenko [1].

On peut présenter le modèle d'influence rhétorique peut être représentée de telle manière : l'interlocuteur n'a pas de clarté en quelque question. L'orateur clarifie cette question à un interlocuteur, en faisant la réponse «extrêmement claire». L'interlocuteur paye pour cela avec *l'acceptation* d'une image du monde qui est proposée par l'orateur. C'est l'essence d'un travail rhétorique : les mots sont les mêmes pour tout le monde, nous ne tâchons que de les composer à nouveau. La rhétorique nous apprend à choisir « des pinces-monseigneurs » qui conviennent, parce que certains mots donnent le pouvoir et les autres laissent l'homme sans défense. Les méthodes de clarification/persuasion peuvent être différentes. Cela peut être des arguments même que les astuces différentes – c'est-à-dire, les procédés, qui sont entre les pratiques rhétoriques et manipulatoires dans la rhétorique classique. Au contraire, la rhétorique moderne comprend sûrement les stratagèmes – parfois originaux, parfois insidieux et épineux. Parce que, sans doute, des paroles que l'orateur veut

prononcer en ce moment sont beaucoup plus importantes pour la rhétorique moderne que la proximité d'un orateur à la vérité. C'est la motivation d'un orateur qui définit, ce qui est «la vérité» en ce moment. C'est ce que nous devons voir et à quoi réagir correctement, utiliser les procédés nécessaires.

**Les stratagèmes rhétoriques** sont des procédés rhétoriques offensifs, qui nous font tomber dans une «labyrinthe des réflexions» des pensées d'un interlocuteur. Nous utilisons souvent des astuces rhétoriques, où la clarté apparente masque nos vraies intentions.

Le terme «ruse» est traditionnellement utilisé dans la littérature rhétorique russe pour signifier les méthodes pareilles. La différence entre la ruse et l'argument est assez simple : en utilisant la ruse, l'orateur veut tromper le public.

La rhétorique antique distinguait l'ambiguïté en:

- L'équivoque (l'expression d'une pensée à double sens, susceptible a une double interprétation);
- L'amphibologie (une construction grammaticale qui permet à une phrase d'avoir deux sens différents et qui peut conduire à un raisonnement fallacieux);
- L'accentuation (qui était d'abord l'ambiguïté qui se produisait grâce aux accents dans une phrase).
- Cinq astuces logiques les plus connues depuis l'antiquité:
- «Post hoc, ergo propter hoc» – «à la suite de cela, donc à cause de cela». Par exemple: «n'a pas passé l'examen parce que un chat noir a traversé ma route».
- «Argumentum ad ignorantiam» – est un faux raisonnement qui consiste à dire qu'une proposition est vraie parce qu'elle n'a pas été démontrée fausse (ou vice versa).
- «Petitio principii» – un raisonnement fallacieux dans lequel on suppose dans les prémisses la proposition qu'on doit prouver.
- «Quaesitio» – «quand avez-vous cessé de battre votre femme?»
- «Ignoratio elenchi» – un sophisme qui consiste à prouver autre chose que ce qui est en question.

Beaucoup de ruses sont connexes avec les sentiments. Les plus connues sont:

- «Argumentum ad populum» – une figure de rhétorique qui se sert du pouvoir du peuple.
- «Argumentum ad misericordiam» – un sophisme consistant à obtenir l'appui de son argument en exploitant un sentiment de pitié ou de culpabilité chez son adversaire.
- «Argumentum ad baculum» – le chantage, la menace de la force.
- «Argumentum ad hominem» – une ruse utilisée pour confondre un adversaire en lui opposant ses propres paroles ou ses propres actes.
- «Argumentum ad vericundiam» consiste à invoquer une autorité lors d'une argumentation, en accordant de la valeur à un propos en fonction de son origine plutôt que de son contenu.

En quelques langues, en ukrainien, par exemple, utiliser le terme «ruse» est assez difficile, parce que la traduction change le sens du terme. Cependant, le terme «ruse» n'est pas excellent aussi, parce que ce mot suppose «la tricherie» aussi. Mais la séparation acceptée en théorie de la rhétorique russe après S. Povarnin [3] aux ruses admissibles et inadmissibles nous conduit à une situation paradoxale : il y apparaît l'oxymore : «tricherie admissible». Cela ne nous donne aucune clarté.

Les exemples des ruses par Povarnin:

Les ruses admissibles:

- «L'argument d'autorité» (C'est comme Aristote disait...);
- Ironie (Pardon, mais ce que vous dites est trop difficile pour mon esprit stupide...)
- «Appellation au public».

Les ruses inadmissibles:

- La démonstration d'un affront (Mais qu'est-ce que vous pensez de moi?)
- La menterie;
- La flatterie.

Essayons de regarder sur ces méthodes rhétoriques d'une autre manière avec le terme «stratagèmes rhétoriques». Au premier lieu, accentuons-nous notre attention sur «la diversion».

Le terme «diversion» est utilisé ici dans la signification d'une méthode, avec laquelle on peut contourner le problème principal d'une dispute. La diversion rhétorique peut être différente.

«Le gambit» (d'italien «dare il gambetto» – faire un croc-en-jambe à qn) est un sacrifice volontaire d'un pion ou, plus rarement, d'une figure dans la phase d'ouverture dans le but d'obtenir un avantage stratégique. On peut comprendre le gambit rhétorique comme l'entente conditionnel avec l'adversaire, avec lequel on obtient la position active dans un débat.

L'analogue du mot français «ruse» en ancien grec est «labe» (λαβη), qui signifie littéralement : le point faible, en lequel on peut saisir, une bonne position pour la victoire, la difficulté créé pour l'adversaire. Le mot «labyrinthe» vient de ce mot.

«Labe» comme le moyen rhétorique suppose la création d'un nouvel appareil conceptuel pour la description de la réalité. Technologiquement, c'est la création des synonymes des concepts utilisés par l'interlocuteur, qui nous permet d'embourber l'adversaire dans la zone symbolique et linguistique nouvelle. On utilise ce moyen beaucoup dans la rhétorique politique. Tels politiques tâchent de faire la polémique plus simple pour eux-mêmes et de créer des difficultés pour l'adversaire en attirant *L'autre* dans les «labyrinthes» rhétoriques. Ils ne veulent que faire l'interlocuteur taire de cette façon. Aucune discursivité d'un débat. L'invitation formelle au dialogue est substituée par le désir d'affirmation de soi. C'est comme cela qu'on détermine les phénomènes très catégoriquement et clairement. Il n'est pas trop loin d'ici à une confiance inconditionnelle de sa justesse, et parfois à un «lavage de cerveau». De telle manière, le parti communiste de Chine a utilisé le terme «laver un cerveau» pour décrire les méthodes de la persuasion des membres d'un parti qui n'étaient pas les vraies orthodoxes. La phrase «laver un cerveau» a été formée à parti d'un mot d'ordre des temples taoïstes «lavez-vous votre cœur». La diversion rhétorique excellente.

La transformation de la rhétorique à la manipulation est souvent simple et imperceptible. Mais est cette transformation possible si on se souvient de la morale? Ce «pont» est la liberté humaine, et on doit procéder avec prudence dans cet espace. La rhétorique devient l'arme sans base étique et philosophique. Et si «philosophie – c'est dangereux» (A. Mamalui) [2, с. 65], les technologies rhétoriques sans aucune base morale peuvent être même plus dangereuses. En garde contre les dangers, nous n'allons pas permettre de nous surprendre. La compréhension des règles de la compréhension nous amènera de nouveau à la rhétorique. Sur un autre niveau. Paraphrasant I.Kant, on va dire : notre connaissance commence par des sensations, devient la compréhension et se termine avec l'esprit. Et ici apparaît le désir de tout exprimer, pourquoi la rhétorique devient absolument nécessaire.

#### ЛІТЕРАТУРА

1. Артеменко А. П. Риторичні стратегії в дискурсі ідентичності / А. П. Артеменко, Я. І. Артеменко, Н. В. Попова // Вісник Харківського національного університету ім. В. Н. Каразіна. Серія Філософія. Філософські перипетії. – Харків, 2011. – № 984. – С. 109-117.
2. Какой модерн? Философские рефлексии над ситуацией пост/недо/after-post/пост-пост... модернизма : [колл. монография, посвящ. 70-летнему юбилею д. филос. н., проф. А. А. Мамалуй; в 2 т.]. – Т. 1. – Х. : ХНУ имени В.Н. Каразина, 2010. – 374 с.
3. Поварнин С. Спор: О теории и практике спора: [электронный ресурс] / С. Поварнин. – Режим доступа: <http://www.koob.ru/books/contact/spor.rar>.
4. Хазагеров Г. Г. Риторика тоталитаризма: становление, расцвет, коллапс (советский опыт) / Г. Г. Хазагеров. – Ростов н/Д: Foundation, 2011. – 278 с.
5. Чапек К. Двенадцать приемов литературной полемики или Пособие по газетным дискуссиям: [электронный ресурс] / Карел Чапек; [пер. с чешск. С. Никольского]. – Режим доступа: [http://www.ereading.me/bookreader.php/63067/Chapek\\_\\_Dvenadcat%27\\_priemov\\_literaturnoi\\_p\\_olemiki%2C\\_ili\\_Posobie\\_po\\_gazetnym\\_diskussiyam.html](http://www.ereading.me/bookreader.php/63067/Chapek__Dvenadcat%27_priemov_literaturnoi_p_olemiki%2C_ili_Posobie_po_gazetnym_diskussiyam.html).
6. Щербинина Ю. В. Речевая агрессия. Территория вражды: [монография] / Ю. В. Щербинина. – М.: Форум, 2012. – 400 с.